

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία και φυλάξτε τις οδηγίες, την απόδειξη και εάν είναι δυνατόν το κουτί με την εσωτερική συσκευασία. Εάν δώσετε τη συσκευή σε τρίτο, παρακαλώ μεταβιβάστε και τις οδηγίες χρήσης.

ΣΥΜΒΟΛΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΟΔΗΓΙΩΝ

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλειά σας είναι με ειδική σήμανση. Είναι απαραίτητο να συμμορφώνεστε με αυτές τις οδηγίες προκειμένου να αποφευχθούν ατυχήματα και τυχόν ζημιές στη συσκευή.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το σύμβολο αυτό σας προειδοποιεί για τους κινδύνους σχετικά με την υγεία σας και υποδεικνύει πιθανούς κινδύνους τραυματισμού.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτό αναφέρεται σε πιθανούς κινδύνους για τη συσκευή ή άλλα αντικείμενα.

i ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτό τονίζει συμβουλές και πληροφορίες.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από νερό και μην τη χρησιμοποιείτε σε περιβάλλον με υγρασία.
 2. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος είναι εύκολα προσβάσιμο ανά πάσα στιγμή.
 3. Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Μην το χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους.
 4. Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου σας είναι η ίδια με την τάση που αναγράφεται στην ετικέτα χαρακτηριστικών της συσκευής. Η συσκευή πρέπει να είναι πάντα απενεργοποιημένη πριν τη συνδέσετε στην παροχή ρεύματος.
 5. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μη βυθίζετε το καλώδιο, το φις, το τροφοδοτικό ή τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.
 6. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες και συσκευές (π.χ. ηλεκτρικές εστίες).
 7. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
 8. Για να εξασφαλίσετε την ασφάλεια των παιδιών, κρατήστε όλα τα υλικά συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, κουτιά κ.λπ.) μακριά τους.
- ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας. Κίνδυνος ασφυξίας!



9. Ελέγχετε κατά διαστήματα το καλώδιο για τυχόν φθορές.

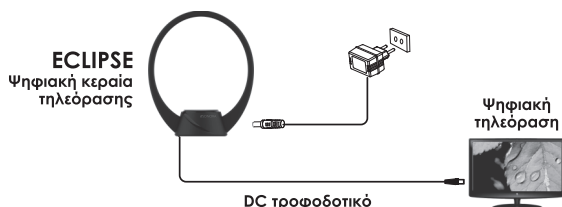
⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το καλώδιο έχει φθαρεί ή αν η συσκευή πέσει ή έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημία. Για να αποφύγετε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε τη συσκευή και το τροφοδοτικό μόνοι σας. Επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο τεχνικό για επισκευή.

10. Η συσκευή πρέπει να απενεργοποιείται κατά τη διάρκεια καταιγίδων με κεραυνούς.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

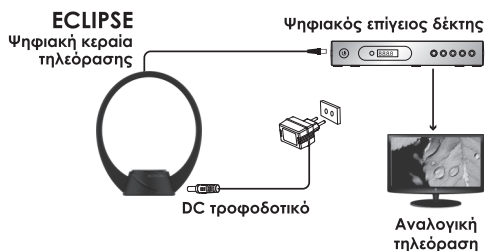
Βεβαιωθείτε ότι οι συσκευές είναι απενεργοποιημένες και τα φισ είναι αποσυνδεδεμένα από τις πρίζες ρεύματος πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε σύνδεση.

ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΣΥΝΔΕΣΗ ΚΕΡΑΙΑΣ ΜΕ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ



1. Συνδέστε το καλώδιο της κεραίας στην υποδοχή που βρίσκεται στο πίσω μέρος της τηλεόρασης.
2. Συνδέστε την κεραία με το τροφοδοτικό.
3. Συνδέστε το τροφοδοτικό σε πρίζα 220V-240V.
4. Ενεργοποιήστε την κεραία από το διακόπτη ενεργοποίησης / απενεργοποίησης που βρίσκετε στο πίσω μέρος της κεραίας.
5. Ενεργοποιήστε την τηλεόραση. Για να συντονίσετε τα κανάλια, ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται με τη συσκευή που έχετε συνδέσει.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΚΕΡΑΙΑΣ ΜΕ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ ΜΕΣΩ ΨΗΦΙΑΚΟΥ ΔΕΚΤΗ



1. Συνδέστε το καλώδιο της κεραίας στην υποδοχή που βρίσκεται στο πίσω μέρος του αποκωδικοποιητή και στη συνέχεια συνδέστε τον αποκωδικοποιητή με την τηλεόραση.
2. Συνδέστε την κεραία απευθείας σε πρίζα 220V-240V μέσω του τροφοδοτικού σε περίπτωση που η τηλεόραση δεν είναι ψηφιακή, διαφορετικά η κεραία τροφοδοτείται μέσω του αποκωδικοποιητή χωρίς να είναι απαραίτητη η χρήση του τροφοδοτικού.
3. Ενεργοποιήστε την κεραία από το διακόπτη ενεργοποίησης / απενεργοποίησης που βρίσκετε στο πίσω μέρος της κεραίας.
4. Ενεργοποιήστε την τηλεόραση και τον αποκωδικοποιητή. Για να συντονίσετε τα κανάλια, ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται με τη συσκευή που έχετε συνδέσει.

ΠΩΣ ΝΑ ΒΕΛΤΙΩΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΛΗΨΗΣ

1. Τοποθετήστε την κεραία κοντά σε παράθυρο ή σε εξωτερικό τοίχο, έτσι ώστε να δείχνει προς τον πομπό και κρατήστε την σε ασφαλή απόσταση από μεταλλικά αντικείμενα, ηλεκτρικό εξοπλισμό και εμπόδια που μπορεί να περιορίσουν την επιθυμητή λήψη
2. Περιστρέψτε την κεραία μέχρι να επιτευχθεί η βέλτιστη λήψη.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

1. Πριν την αποθήκευση της συσκευής, αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή και το τροφοδοτικό από την τροφοδοσία.
2. Αποθηκεύετε πάντα τη συσκευή και το τροφοδοτικό μακριά από παιδιά.
3. Αποθηκεύετε πάντα τη συσκευή σε ασφαλές και καθαρό μέρος. Για την καλύτερη προστασία της συσκευής, αποθηκεύστε τη μέσα στην αρχική της συσκευασία.

ENGLISH

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.

Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions, the receipt and, if possible, the box with the internal packing. If you give this appliance to other people, please also pass on the operating instructions.

USER MANUAL SYMBOLS

Important information for your safety is specially marked. It is essential to comply with these instructions in order to avoid accidents and prevent damage to the machine:

 **WARNING:** This sign warns you of dangers to your health and indicates possible injury risks.

 **CAUTION:** This sign refers to possible hazards to the machine or other objects.

 **NOTE:** This sign highlights tips and information

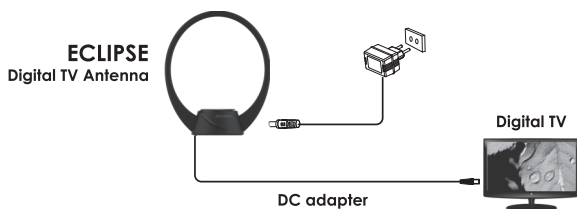
SAFETY INSTRUCTIONS

1. Keep the appliance away from water and do not use it in a humid environment.
2. Make sure the power cord is easily accessible at all times.
3. Do not use the appliance outdoors.
4. Ensure that the voltage indicated on the appliance rating label corresponds to the voltage in the mains. The appliance must always be switched off before connecting it to the power supply.
5. To protect against risk of electric shock, do not immerse the cord, plug, the charger or unit in water or any other liquid.
6. Keep the cord away from heated surfaces and appliances (e.g. electric hobs).
7. Do not let children play with the appliance.
8. In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.
-  **WARNING:** Do not allow children to play with the foil. Danger of suffocation!
9. Periodically check the cable for damage.
-  **WARNING:** Do not operate the appliance with a damaged cord. In order to avoid the risk of an electric shock, never try to repair the appliance by yourself. Bring it to the authorized service station for repair.
10. The appliance must be switched off during thunderstorms.

INSTALLATION

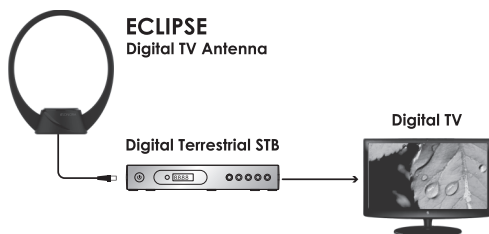
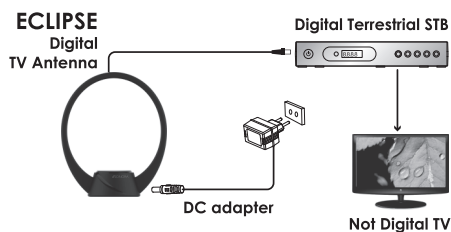
Make sure the appliances are switched off and the plugs are disconnected from the supply sockets before making any connections.

ANTENNA CONNECTION DIRECTLY WITH TELEVISION



1. Connect the antenna cable to the socket on the back of the TV.
2. Connect the antenna to the power supply.
3. Connect the power supply to a 220V-240V socket.
4. Turn on the antenna from the on / off switch located on the back of the antenna.
5. Turn on the TV. To tune the channels, follow the instructions provided with the connected device.

ANTENNA CONNECTION THROUGH DIGITAL RECEIVER



1. Connect the antenna cable to the socket on the back of the set-top box, and then connect the set-top box to the TV.
2. Connect the antenna directly to a 220V-240V socket via the power adapter in case the TV is not digital, otherwise you can power the antenna through the decoder without using the power adapter.
3. Turn on the antenna from the on / off switch located on the back of the antenna.
4. Turn on the TV and set-top box. To tune the channels, follow the instructions provided with the connected device.

HOW TO IMPROVE RECEPTION QUALITY

1. Position the antenna near a window or an outer wall, so it is pointing at the transmitter and keep it at a safe distance from metal objects, electrical equipment and reinforced concrete walls which may disturb or limit the optimum reception.
2. Turn the antenna until optimum reception is obtained.

STORAGE

1. Always disconnect the appliance and the charger from the power supply before storing the appliance.
2. Always store the appliance away from children.
3. Always store the appliance in a safe and clean place. For the best protection of the appliance, store it in its original packaging.

